



Język obcy

1. METRYCZKA	
Rok akademicki	2025/2026
Wydział	Lekarsko-Stomatologiczny
Kierunek studiów	Fizjoterapia
Dyscyplina wiodąca	nauki medyczne
Profil studiów	praktyczny
Poziom kształcenia	jednolite magisterskie
Forma studiów	stacjonarne
Typ modułu/przedmiotu	obowiązkowy
Forma weryfikacji efektów uczenia się	zaliczenie
Jednostka prowadząca /jednostki prowadzące	Studium Języków Obcych Centrum Dydaktyczne WUM Ul. Trojdena 2a, 02-109 Warszawa Tel. +48 22 572 08 63 Email: s josekretariat @wum.edu.pl
Kierownik jednostki/kierownicy jednostek	dr n. hum. Maciej Ganczar, prof. WUM
Koordynator przedmiotu	dr n. hum. Krystyna Luto Tel. +48 22572 08 60 kluto@wum.edu.pl
Osoba odpowiedzialna za sylabus)	dr n. hum. Krystyna Luto Tel. +48 22572 08 60 kluto@wum.edu.pl
Prowadzący zajęcia	język angielski: dr Krystyna Luto, mgr Iwona Okulicz, mgr Maksymilian Bartoszewicz język niemiecki: mgr Szymon Morgiewicz język francuski: dr Marta Cywińska

2. INFORMACJE PODSTAWOWE			
Rok i semestr studiów	Rok 1, semestr 1 i 2	Liczba punktów ECTS	3.00
FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ		Liczba godzin	Kalkulacja punktów ECTS
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim			
wykład (W)			
seminarium (S)			
ćwiczenia (C)		60	2.5
e-learning (e-L)			
zajęcia praktyczne (ZP)			
praktyka zawodowa (PZ)			
Samodzielna praca studenta			
Przygotowanie do zajęć i zaliczeń		15	0.5

3. CELE KSZTAŁCENIA	
C1	Porozumiewanie się w jednym z języków obcych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
C2	Posługiwanie się językiem obcym w zakresie fizjoterapii, z rozróżnieniem języka komunikacji w środowisku zawodowym i języka komunikacji z pacjentem

4. STANDARD KSZTAŁCENIA – SZCZEGÓŁOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ	
Symbol i numer efektu uczenia się zgodnie ze standardami uczenia się	Efekty w zakresie (zgodnie z załącznikiem do Rozporządzenia Ministra NiSW z 26 lipca 2019)
Wiedzy – Absolwent* zna i rozumie:	
W1	
W2	
Umiejętności – Absolwent* potrafi:	

Załącznik nr 4A do Procedury opracowywania i okresowego przeglądu programów studiów
(stanowiącej załącznik do zarządzenia nr 68/2024 Rektora WUM z dnia 18 kwietnia 2024 r.)

B. U1	porozumiewać się w jednym z języków obcych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego;
-------	--

*W załącznikach do Rozporządzenia Ministra NiSW z 26 lipca 2019 wspomina się o „absolwencie”, a nie studencie

5. POZOSTAŁE EFEKTY UCZENIA SIĘ	
Numer efektu uczenia się	(pole nieobowiązkowe) Efekty w zakresie
Wiedzy – Absolwent zna i rozumie:	
W1	
W2	
Umiejętności – Absolwent potrafi:	
U1	
U2	
Kompetencji społecznych – Absolwent jest gotów do:	
KS.O.5	dostrzegania i rozpoznawania własnych ograniczeń, dokonywania samooceny deficytów i potrzeb edukacyjnych;
KS.O.8	formułowania opinii dotyczących różnych aspektów działalności zawodowej;

6. ZAJĘCIA		
Forma zajęć	Treści programowe	Efekty uczenia się
SEMESTR 1		
ćwiczenia	C1. Omówienie programu kursu, kryteriów zaliczenia oraz regulaminu SJO. Format i tematyka prezentacji multimedialnej. Rodzaje, metody i zadania fizjoterapii.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C2. Podstawowa terminologia anatomiczna: części ciała i układy narządów; nazwy kości (specjalistyczna terminologia pochodzenia łacińskiego i nazwy potoczne).	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C3. Podstawowa terminologia anatomiczna: części ciała i układy narządów; nazwy kości (specjalistyczna terminologia pochodzenia łacińskiego i nazwy potoczne).	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C4. Rodzaje kości oraz gramatyczne formy liczby mnogiej. Terminologia opisu osi i płaszczyzn ciała ludzkiego oraz jej użycie w opisie położenia i ruchu.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C5. Osteoporoza: przyczyny, objawy, leczenie, ćwiczenia wzmacniające kości, elementy opisu budowy, odbudowy i resorpcji kości.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C6. Zakres ruchu poszczególnych typów stawów; ćwiczenia ROM.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8

Załącznik nr 4A do Procedury opracowywania i okresowego przeglądu programów studiów
(stanowiącej załącznik do zarządzenia nr 68/2024 Rektora WUM z dnia 18 kwietnia 2024 r.)

ćwiczenia	C7. Zakres ruchu poszczególnych typów stawów; ćwiczenia ROM.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C8. Choroba zwyrodnieniowa stawów: typowe zmiany, opis dolegliwości przez pacjenta, rehabilitacja.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C9. Układ mięśniowy i jego funkcjonowanie. Ocena napięcia mięśniowego.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C10. Polecenia wydawane pacjentowi podczas oceny siły mięśni.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C11. Ćwiczenia wzmacniające mięśnie i sprzęt rehabilitacyjny. Masaż.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C12. Budowa kręgosłupa; nieprawidłowości budowy kręgosłupa oraz postawy jako przyczyny bólu pleców.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C13. Rwa kulszowa: przyczyny anatomiczne, wywiad medyczny, diagnostyka i ćwiczenia wzmacniające kręgosłup.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C14. Zaliczenie pisemne: test. Zaliczenie ustne: prezentacje.	B.U1, KS.O.5
ćwiczenia	C15. Zaliczenie ustne: prezentacje.	B.U1, KS.O.5
SEMESTR 2		
ćwiczenia	C16. Format i tematyka prezentacji multimedialnej / plakatu. Terminologia opisu przypadku.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C17. Najczęstsze urazy układu mięśniowo-szkieletowego, ich objawy i mechanizm.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C18. Najczęstsze urazy układu mięśniowo-szkieletowego, ich objawy i mechanizm.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C19. Rehabilitacja po urazach układu mięśniowo-szkieletowego, urządzenia wspomagające chodzenie i ich zastosowanie.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C20. Ból: mechanizm, rodzaje, opis (język pacjenta i terminologia specjalistyczna), leczenie.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C21. Ból: mechanizm, rodzaje, opis (język pacjenta i terminologia specjalistyczna), leczenie.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C22. Ocena bólu: wywiad z pacjentem, kwestionariusz, skale, diagram.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C23. Objawy przedmiotowe i podmiotowe częstych zaburzeń kardiologicznych. Ocena wydolności pacjenta przed rozpoczęciem programu rehabilitacji kardiologicznej.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C24. Ćwiczenia fizyczne podnoszące ogólną sprawność i wydolność kardiologiczną.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C25. Przewlekła obturacyjna choroba płuc: opis z elementami budowy układu oddechowego, objawy.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C26. Przewlekła obturacyjna choroba płuc: opis z elementami budowy układu oddechowego, objawy.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C27. Diagnostyka i rehabilitacja pacjenta z POChP: pomiar objętości płuc, wywiad z pacjentem, ćwiczenia oddechowe.	B.U1, KS.O.5, KS.O.8
ćwiczenia	C28. Mukowiscydoza: opis z terminologią dotyczącą kaszlu, objawy, rehabilitacja (elementy aktywnego cyklu techniki oddychania, drenaż ułożeniowy).	B.U1, KS.O.5, KS.O.8

ćwiczenia	C29. Zaliczenie pisemne: test.	B.U1, KS.O.5
ćwiczenia	C30. Zaliczenie ustne: prezentacje.	B.U1, KS.O.5

7. LITERATURA

Obowiązkowa

Język angielski:

Ciecierska Joanna: *English for Physiotherapy*, Warszawa: Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2011.

Język francuski:

Mourlhon-Dallies Florence, Tolas Jacqueline: *Santé- médecine.com*. Paris: CLE International 2004.

Język niemiecki:

Ganczar Maciej, Rogowska Barbara: *Medycyna. Język niemiecki*. Hueber Polska 2007.

Firnhaber-Sensen Ulrike, Rodi Margarete: *Deutsch im Krankenhaus neu*. Berlin: Langenscheidt 2009.

Uzupełniająca

Wybrane źródła internetowe, artykuły z pism specjalistycznych, opublikowane prace naukowo-badawcze oraz materiały audiowizualne opracowane indywidualnie przez lektorów

8. SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Symbol przedmiotowego efektu uczenia się	Sposoby weryfikacji efektu uczenia się	Kryterium zaliczenia
B.U1, KS.O.5, KS.O.8	Aktywny udział w zajęciach: dyskusjach, pracach w parach lub grupach, pracach z tekstem specjalistycznym, ćwiczeniach leksykalnych	Ocena ciągła przez prowadzącego zajęcia; aktywny udział w zajęciach; ocena ciągła podczas zajęć; dopuszczalne 2 nieobecności w semestrze, które należy odrobić w formie ustalonej z prowadzącym zajęcia; Odrobienie obu nieobecności polega na ustnym streszczeniu zadanego artykułu oraz odpowiedzeniu na pytania lektora dotyczące jego treści.
B.U1, KS.O.5	Prezentacja multimedialna / referat na z zakresu fizjoterapii w semestrze 1 i 2	oceny zgodne ze skalą ocen WUM: 91%-100% - 5 (bardzo dobry) 86%-90,99% - 4.5 (ponad dobry) 80%-85,99% - 4 (dobry) 70%-79,99% - 3.5 (dość dobry) 60%-69,99% - 3 (dostateczny) < 60% - (niedostateczny)
B.U1, KS.O.5	Kolokwium pisemne po semestrze 1 i 2 (zadania leksykalne, np.: test jednokrotnego wyboru, uzupełnianie luk, uzupełnianie zdań odpowiednimi formami, słowotwórstwo, układanie pytań,	uzyskanie minimum 60% punktów; ocena zgodnie ze skalą ocen SJO WUM 91%-100% - 5 (bardzo dobry)

	tłumaczenie, układanie zdań z podanymi słowami lub wyrażeniami, podawanie synonimów lub definicji itd.). Liczba punktów na teście: 60.	86%-90,99% - 4.5 (ponad dobry) 80%-85,99% - 4 (dobry) 70%-79,99% - 3.5 (dość dobry) 60%-69,99% - 3 (dostateczny) < 60% - (niedostateczny)
--	--	---

9. INFORMACJE DODATKOWE

Osobą odpowiedzialną za dydaktykę jest Kierownik Studium – dr n. hum. Maciej Ganczar, prof. WUM, e-mail: maciej.ganczar@wum.edu.pl

Studentom przysługują dwa terminy poprawkowe zgodnie z regulaminem SJO WUM (przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej). Forma zaliczenia semestru w pierwszym i drugim terminie jest taka sama. Szczegółowy opis znajduje się w punkcie 8 – Sposoby weryfikacji efektów uczenia się.

SJO nie prowadzi koła naukowego.

Regulamin zajęć w Studium Języków Obcych Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego

1. Studium Języków Obcych (SJO) prowadzi zajęcia z języków nowożytnych i języka łacińskiego zgodnie z programem studiów obowiązującym na danym kierunku.
2. Lektorat kończy się zaliczeniem lub zaliczeniem na ocenę i egzaminem w zależności od nauczanego języka oraz kierunku studiów.
3. Przedmiotem nauczania jest język specjalistyczny, dostosowany do potrzeb zawodowych przyszłych absolwentów.
4. Podstawę zaliczenia przedmiotu stanowią: udział w zajęciach, pozytywne oceny uzyskane z kolokwiów częściowych oraz pisemnego sprawdzianu końcowego i prezentacji w przypadku języków nowożytnych.
5. W przypadku nieobecności:
 - dwie nieobecności w semestrze (dotyczy 4 jednostek po 45 min) – obie należy zaliczyć w terminie do dwóch tygodni od daty nieobecności
 - trzy nieobecności w semestrze (dotyczy 6 jednostek po 45 min) – student zobowiązany jest napisać podanie do kierownika SJO z prośbą o umożliwienie odrobienia i zaliczenia trzeciej nieobecności w trybie indywidualnym
 - cztery i więcej nieobecności w semestrze (dotyczy 8 jednostek po 45 min) – student zobowiązany jest do powtarzania semestru (w wypadku pobytu w szpitalu lub długotrwałej choroby potwierdzonej zwolnieniem lekarskim student może ubiegać się o zgodę na zaliczenie nieobecności w sesji poprawkowej).
6. Student ma obowiązek zgłosić się na pisemny sprawdzian zaliczający semestr w wyznaczonym terminie. W przypadku niestawienia się, bądź niezaliczenia sprawdzianu, studentowi przysługuje jeden termin poprawkowy ustalony przez prowadzącego. Sprawdzian poprawkowy należy zaliczyć nie później niż przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej. W przypadku niezaliczenia poprawy studentowi przysługuje drugi termin poprawkowy zgodnie z regulaminem studiów. Student otrzymuje wpis do indeksu od wykładowcy i potwierdza go u kierownika lub koordynatora zespołu wykładowców SJO. Potwierdzenia nie wymagają oceny wpisywane do e-indeksu.
7. Student ubiegający się o zwolnienie z lektoratu (przepisanie oceny) powinien złożyć stosowne podanie do kierownika SJO w pierwszym tygodniu zajęć. Studentom pierwszego roku oceny nie będą przepisywane.
8. Forma egzaminu podana jest do wiadomości studentów w przewodniku dydaktycznym dla danego kierunku i roku studiów.
9. Posiadanie certyfikatu z języka obcego, oceny z lektoratu na innym kierunku studiów w WUM lub innej uczelni nie zwalnia z uczęszczania na zajęcia przewidziane programem studiów na aktualnym kierunku studiów.
10. W przypadku przeniesienia zajęć w tryb online, zajęcia odbywają się zgodnie z ustalonym wcześniej planem w formie spotkań wideo, podczas których zarówno wykładowca jak i studenci mają włączone kamery internetowe. Niewłączenie kamery podczas zajęć oznacza nieobecność studenta na zajęciach.
11. Sprawy nieuregulowane niniejszym regulaminem będą rozstrzygane indywidualnie przez kierownictwo SJO.

SKALA OCEN ZALICZENIA i EGZAMINY (w %)

- 91%-100% ----- 5 (bardzo dobry)
- 86%-90,99% --- 4.5 (ponad dobry)
- 80%-85,99% --- 4 (dobry)
- 70%-79,99% --- 3.5 (dość dobry)

60%-69,99% --- 3 (dostateczny)

Prawa majątkowe, w tym autorskie, do sylabusu przysługują WUM. Sylabus może być wykorzystywany dla celów związanych z kształceniem na studiach odbywanych w WUM. Korzystanie z sylabusu w innych celach wymaga zgody WUM.

UWAGA

Końcowe 10 minut ostatnich zajęć w bloku/semestrze/roku należy przeznaczyć na wypełnienie przez studentów
Ankiety Oceny Zajęć i Nauczycieli Akademickich